



執行董事 總經理 施建勛先生

本人代表公司管理層謹此提呈二零零零年度經營業績的討論與分析。該討論並不構成本年報所載的國際核數師安永會計師事務所審核的會計帳項的一部份。本討論應與本年報的綜合會計帳項及其附註（「帳目」）一同閱讀。有關按美國公認會計準則所編製的本集團會計帳項的分析，已列於本公司將向美國證券交易委員會所呈交的有關年度報告－20F表格內。任何股東均可以書面方式向本公司索閱該份文件作參考。

下表列出在指定期間內本集團主要產品之銷售量、淨銷售額及佔總淨銷售額之百分比：—

	二零零零年			一九九九年		
	銷售量 (千噸)	淨銷售額 (人民幣 百萬元)	佔總淨 銷售額 %	銷售量 (千噸)	淨銷售額 (人民幣 百萬元)	佔總淨 銷售額 %
石化及有機化工產品	1,294.6	5,297.3	39.5	1,283.5	4,390.2	41.6
石油產品	2,633.3	5,410.3	40.4	2,478.1	3,413.3	32.3
染料及染料中間體	65.6	533.5	4.0	63.5	554.4	5.3
合成橡膠	114.6	878.5	6.6	111.1	687.3	6.5
化肥及無機化工產品	521.8	458.2	3.4	727.2	626.9	5.9
其它	不適用 ⁽¹⁾	818.4	6.1	不適用 ⁽¹⁾	882.8	8.4
總計	4,629.9 ⁽²⁾	13,396.2	100.0	4,663.4 ⁽²⁾	10,554.9	100.0

(1) 銷售量中包括的某些產品，因以噸為單位進行計量而無法與本公司其它類型的產品進行比較。

(2) 不包括銷售量中的「其他」，見註1。

下表列出在指定期間內本集團經營有關財務數據：—

	截至十二月三十一日止			
	二零零零年		一九九九年	
	人民幣 (百萬元)	佔淨銷售額 (%)	人民幣 (百萬元)	佔淨銷售額 (%)
淨銷售額	13,396.2	100.0	10,554.9	100
銷售成本	(12,164.2)	(90.8)	(8,993.2)	(85.2)
銷售及管理費用及其他營業費用	(1,567.9)	(11.7)	(739.2)	(7.0)
經營活動產生的利潤／(虧損)	(273.6)	(2.0)	831.6	7.9
融資成本	(641.1)	(4.8)	(599.1)	(5.7)
稅項	58.5	0.4	(76.7)	(0.7)
股東應佔淨利潤／(虧損)	(836.0)	(6.2)	148.8	1.4



截至二零零零年十二月三十一日止年度與截至一九九九年十二月三十一日止年度之比較

淨銷售額提高了27.0%，由一九九九年的人民幣105.55億元增加到二零零零年的人民幣133.96億元。

石化及有機化工產品的淨銷售額提高了20.7%，由一九九九年的人民幣43.90億元增加至二零零零年的52.97億元，佔累計淨銷售額的比例由一九九九年的41.6%降低到二零零零年的39.5%。銷售額增加的主要原因是國內石化產品市場需求持續增長而導致產品價格上漲，同時也反映了國際石化市場總體的強勁勢頭。二零零零年，此類產品的加權平均價與1999年相比上升了34.4%，石化及有機化工產品銷售量也較一九九九年增加了1.0%。

石油產品的淨銷售額上升了58.5%，由一九九九年的人民幣34.13億元上升到二零零零年的人民幣54.10億元，佔淨銷售額的比例由一九九九年度的32.3%上升至二零零零年度的40.4%。淨銷售額的上升主要是由於石油產品的加權平均價上漲了49.2%，銷售量較1999年增加了6.0%。

染料及染料中間體的淨銷售額下降了3.8%，由一九九九年的人民幣5.54億元降至二零零零年的人民幣5.33億元，佔累計淨銷售額的比例由一九九九年的5.3%降至二零零零年的4.0%。與一九九九年相比，二零零零年該類產品淨銷售額的下降反映了國內需求的不足使產品價格進一步下跌。該類產品加權平均價格較一九九九年下降了6.9%，而該價格的下降又被銷售量增長3%而部分抵消。

合成橡膠產品的淨銷售額上升了27.8%，由一九九九年的人民幣6.87億元上升到二零零零年的人民幣8.78億元，佔累計淨銷售額的比例由一九九九年的6.5%上升至二零零零年的6.6%。合成橡膠產品的銷售量與一九九九年相比增長了3.2%，其加權平均價格增長23.9%。銷售額的增長主要是由於銷售價格上升所致。

化肥及無機化工產品的淨銷售額下降了26.9%，由一九九九年的人民幣6.27億元下降到二零零零年的4.58億元。佔累計淨銷售額的比例由一九九九年的5.9%降至二零零零年的3.4%。與一九九九年相比，二零零零年該類產品的加權平均價格上升了1.9%，但該增長由於銷售量較一九九九年下降了28.3%而被抵消。

其他產品和服務收入下降了26.5%，由一九九九年的8.83億元減少到二零零零年的8.18億元。下降的原因為其他產品中的某些產品銷售量下降或停止生產。

銷售成本上升了35.3%，由一九九九年的人民幣89.93億元增至二零零零年的人民幣121.64億元，分別佔二零零零年和一九九九年累計淨銷售額的90.8%和85.2%。銷售成本上升的主要原因是二零零零年原料成本繼續上升。原料成本佔累計淨銷售額的比例，由一九九九年的60.6%增至二零零零年的70.0%，其主要原因是由於原油價格在二零零零年的持續上漲。二零零零年，本公司加工了450萬噸原油，與一九九九年相比，基本持平。同期，本公司購買的原油的加權平均價上漲了62.5%，每噸由一九九九年的人民幣1,278元上升至二零零零年的人民幣2,077元，這反映了國際原油價格的上升。

銷售及管理費用及其他營業費用上升了112%，由一九九九年的人民幣7.39億元增長到二零零零年的人民幣15.68億元。上升的主要因為年度內公司報廢部分虧損裝置及支付因報廢裝置而解除勞動合同的職工補償費用所致。同時，本公司因應收帳款增加而多撥壞帳準備，撥備金額由一九九九年的人民幣1.73億元提高至人民幣2.41億元。

基於上述因素，公司由一九九九年的盈利人民幣8.32億元，降低到二零零零年虧損人民幣2.74億元。

融資成本增加了7%，由一九九九年的人民幣5.99億元增至二零零零年的人民幣6.41億元。主要原因是年度借款增加所導致的利息費用增加所致。

稅項一九九九年為人民幣7,674萬元，二零零零年本公司確認稅收抵免人民幣5,851萬元。變化的主要原因是由於本公司本年度因稅收損失所產生的遞延稅項資產所帶來的稅收抵免。

二零零零年，淨虧損為人民幣8.36億元，比較一九九九年的盈利人民幣1.49億元減少了人民幣9.85億元。這主要是由於固定資產的報廢和公司銷售成本的增長而引起的。

資金流動及資本來源

本公司依靠的現金流量來自經營、銀行貸款和股票融資，以此來滿足其不間斷的資金流動及資本需求。在截至二零零零年十二月三十一日止年度，本公司之現金結存減少人民幣1,780萬元，而一九九九年增加了人民幣0.17億元。這一減少是由於在建工程和無形資產的資本開支增加的投資活動增多，使現金流出量增加而導致的。

與一九九九年相比，二零零零年來自經營活動的淨現金流入量減少了人民幣4.52億元。二零零零年來自經營活動的淨現金流量為人民幣1.37億元，一九九九年為人民幣5.89億元，減少的原因主要是本公司對中國石油應收帳款的增加以及本年稅前虧損人民幣9.15億元所造成。

二零零零年由投資活動所引致的淨現金流出量從一九九九年的人民幣4.91億元增至人民幣13.97億元。增加的主要原因是二零零零年本公司完成丁辛醇改造項目並開始進行的合成氨技術改造項目的資本開支較一九九九年的丁辛醇技術改造項目的資本支出要高。

二零零零年融資活動之淨現金流出量為人民幣12.42億元，一九九九年淨現金流出量為人民幣8,100萬元，這主要反映了與一九九九年人民幣1.67億元的借款淨額增加相比，本公司二零零零年借款淨額增加了人民幣14.53億元。這是因為二零零零年本公司為了對合成氨等裝置進行技術改造而從銀行獲得了約人民幣7.9億元的未擔保貸款。本公司另外於二零零零年一月採取公開發售方式發行了1.5億股內資股，每股發行價為人民幣3.3元，扣除相關費用後募集為人民幣4.85億元。

截止二零零零年十二月三十一日，本公司之流動資產為人民幣56.72億元，流動負債為人民幣44.62億元。而二零零零年十二月三十一日的資本負債率為56%，一九九九年為50%（計算方法是以長期負債除以股東權益及長期負債合計）。公司營運資金為人民幣12.10億元，比一九九九年的營運資金為負額人民幣1,200萬元有所改善。雖然本公司因此種營運資金狀況而須將注意力集中在資金流動能力上，但過往本公司都能通過再融資或其它不需要本公司取得大量現金或等值資產的辦法應付其短期債務。本公司雖然不能作出保證，但相信仍應可以通過此種方法滿足其短期債務的需要。繼本公司新的最終控股公司中油集團重組後，中油集團和中國石油均已承諾給予本公司的待遇將不低於中油集團和中國石油直接或間接控制的任何其他公司的待遇。有了此等措施及準備，本公司相信有足夠的來源以應付可預見的營運資金需求。

本公司現有的銀行貸款條款不會限制公司支付股息的能力。

一九九九年四月二十日，本公司獲得了中國政府的初步批准，可以發行和銷售至多3億股新增內資股。經中國證監會批准，本公司於二零零零年一月增資發行了15,000萬股每股面值為人民幣1元之社會公眾股（A股），其中向證券投資基本配售2,250萬股，其餘12,750萬股按照1：2.55的比例向原有A股流通股股東定向配售。本公司已於二零零零年一月底以每股作價人民幣3.3元完成是次A股增發，而在二零零零年一月二十一日本公司決定發行之日，市場價為人民幣6.4元。該次發行新股所籌集資金共計人民幣4.95億元，扣除部分中介費用後實收人民幣4.85億元。而籌集之資金用作償還有關乙烯工程之銀行貸款，其餘用作補充流動資金。

本公司目前預計二零零一年將作出約人民幣8.5億元的資本開支，主要用於對其30萬噸／年乙烯、苯乙烯、芳烴抽提單元、催化裂化、合成氨等裝置進行技術改造。

於二零零零年十二月三十一日，本公司只有人民幣5.6億元的外幣債務非用作乙烯工程融資。此外，H股股息應以外幣派發。本公司外幣債務中有關乙烯工程的貸款共合人民幣17.68億元。根據一項本公司與吉化集團公司之間簽定的於一九九八年九月三十日生效的協議，所有本公司有關乙烯工程的外幣債務都應通過吉化集團公司償還，且該等債務都應按一九九八年九月三十日確定的匯率以人民幣償還。因為中油集團的重組，自二零零零年一月一日起與本公司乙烯工程有關的外幣債務現改由本公司直接償還。此外，H股股息應以外幣派發。因此，有關外匯匯率的變化將對本公司產生重要影響。

本公司暫未計劃在二零零一年行使乙烯工程選購權，但本公司不時地評估是否且應於何時全部或部分地行使乙烯工程選購權。在決定是否行使乙烯工程選購權時，本公司會考慮若干因素，包括資金可用性、融資辦法、其它七套裝置的盈利率和生產效率以及乙烯工程裝置所生產的產品的市場狀況。行使乙烯工程選購權需要本公司提供額外資本開支或資本融資。本公司相信其能夠通過現在可獲得的綜合來源滿足其可預見的資金支出、股息和債務償還要求，該來源包括：內部生成基金、綜合發售的剩餘股金以及本公司相信可獲得的，除乙烯工程之外項目的資本支出計劃所需要的額外債務或股本融資。但本公司並不保證事實上可獲得該等融資，或在可獲得的情況下，其獲得的條款對本公司有利。

公司總經理、執行董事
施建勛

中國•吉林
二零零一年三月二十九日